

# Wel, Sprint

ITA Automazioni per porte a battente



Advanced entrance technology

## Automazioni per porte a battente






Le porte a battente da automatizzare possono sembrare tutte uguali ma, in realtà, esistono svariate esigenze operative. DITEC offre 4 modelli di automazioni.



Gamma prodotti				
Descrizione	WEL E	WEL M	WEL S	SPRINT
Automazione per porte a battente	apertura a motore, chiusura a molla	apertura e chiusura a motore	apertura a motore, chiusura a molla	apertura e chiusura a motore
Usi speciali	uso disabili	uso disabili vie di fuga	uso disabili vie di fuga	uso disabili
Servizio	molto intenso	molto intenso	molto intenso	molto intenso

Caratteristiche tecniche				
Descrizione	WEL E	WEL M	WEL S	SPRINT
Portata	100 kg x 1 m 80 kg x 1,2 m	250 kg x 1 m 150 kg x 1,5 m	250 kg x 1 m 150 kg x 1,5 m	100 kg x 1 m 80 kg x 1,2 m
Intermittenza	S2 = 30 min - S3 = 80%	S2 = 30 min - S3 = 80%	S2 = 30 min - S3 = 80%	S2 = 30 min - S3 = 80%
Alimentazione	230 V~ / 50-60 Hz	230 V~ / 50-60 Hz	230 V~ / 50-60 Hz	230 V~ / 50-60 Hz
Classe di isolamento	classe 1	classe 1	classe 1	classe 2
Assorbimento	1 A	1 A	1 A	0,2 A
Tempo apertura	2÷10 s/90°	1,5÷5 s/90°	1,5÷5 s/90°	3 s/90°
Temperatura di funzionamento	-20°C / +55°C (-10°C / +50°C batterie)	-20°C / +55°C (-10°C / +50°C batterie)	-20°C / +55°C (-10°C / +50°C batterie)	-20°C / +55°C (-10°C / +50°C batterie)
Grado protezione	IP 31	IP 31	IP 31	IP 12D
Dimensioni prodotto	105x128x600 105x128x830 (con batterie)	105x128x600 105x128x830 (con batterie)	105x128x600 105x128x830 (con batterie)	80x90x450
Omologhe		TÜV	TÜV	
Quadro di comando	EL12E	99	99 + Brake	165

## Caratteristiche tecniche e funzionalità dell'impianto

Funzionalità principali dell'impianto e dei quadri di comando				
	WEL E	WEL M	WEL S	SPRINT
Quadro di comando	EL12E	99	99 + Brake	165
Descrizione	per 1 motore 24 V=	per 1 motore 24 V=	per 1 motore 24 V=	per 1 motore 24 V=
Alimentazione di rete	 230 V~ / 50-60 Hz	 230 V~ / 50-60 Hz	 230 V~ / 50-60 Hz	 230 V~ / 50-60 Hz
Batterie	■ (opzionale)	■ (opzionale)	■ (opzionale)	■
Risparmio energetico 	consumo ridotto durante l'uso	consumo ridotto durante l'uso	consumo ridotto durante l'uso	consumo ridotto durante l'uso
Alimentazione motore	24 V= / 8 A	24 V= / 10 A	24 V= / 10 A	12 V= / 5 A
Alimentazione accessori	24 V= / 0,3 A	24 V= / 0,5 A	24 V= / 0,5 A	24 V= / 0,15 A
Elettroserratura	24 V= / 1,2 A	24 V= / 1,2 A	24 V= / 1,2 A	24 V= / 1,2 A
Predisposizione finecorsa	■	■	■	
Encoder		■	■	■
Regolazione di forza		elettronica	elettronica	
ODS - Rilevamento ostacoli		■	■	■
Regolazione velocità	■	■	■	■
Frenata / Rallentamento	■	■	■	■
Comando apertura	■	■	■	■
Apertura a spinta - PUSH & GO	■	■	■	■
Comando chiusura		■	■	■
Chiusura automatica temporizzata	■	■	■	■
Sicurezza di arresto	■	■	■	■
Sicurezza di inversione	■	■	■	■
Funzione Safety Test		■	■	

### Omologazioni e caratteristiche



FRIENDLY



FRIENDLY



EASY WAY



**PUSH & GO**

Basta una leggera spinta per aprire automaticamente

**LOW ENERGY**

Apri e chiudi con energia e velocità ridotta

# Wel

**Nuova, completa, robusta, versatile e silenziosa. Ricca nelle funzioni.**

Wel è la nuova automazione per porte automatiche ad anta battente. Progettata per offrire un prodotto versatile e completo, presenta una serie di importanti caratteristiche distintive che ne rendono possibile l'utilizzo nelle più svariate situazioni operative:

- con apertura e chiusura a motore;
- con apertura a motore e chiusura a molla;
- su uscite via di fuga;
- low energy per il passaggio disabili.

Robusta, resistente e silenziosa, è ideale per usi molto intensi. Si caratterizza per un nuovo ed elegante design e per una elevata pulizia estetica.

Wel risponde alle più severe norme europee ed americane.

L'impiego di questa nuova automazione è previsto nelle versioni E, M e S.

## Wel M

**Robusta e versatile, ideale per impieghi molto intensi.**

Indispensabile in tutte le situazioni ambientali gravose quali, ad esempio, porte esterne esposte al vento ed a condizioni atmosferiche avverse.

## Wel E e Wel S

**Funzionali, affidabili e silenziose. Ricche nelle funzioni.**

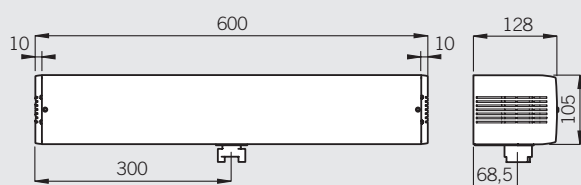
È consigliabile scegliere un automatismo con apertura a motore e chiusura a molla, eventualmente coadiuvata da motore, quale la versione S, quando si presenta la necessità di poter chiudere la porta anche in caso di mancanza di alimentazione. In questi casi la porta si apre manualmente e si richiude grazie alla forza di una molla.

Robuste, affidabili e silenziose, sono state progettate per offrire un prodotto versatile e completo, adatto per usi molto intensi, anche con ante di peso elevato.

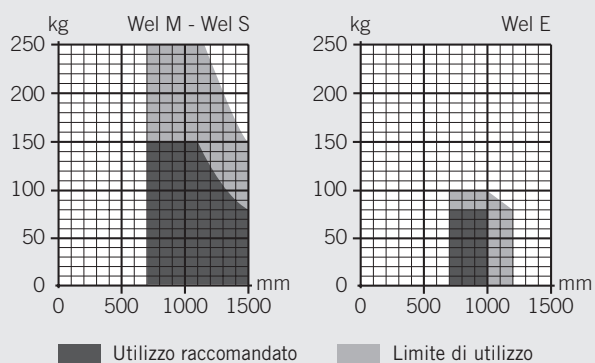
Wel S adotta il dispositivo Brake per la regolazione della velocità di chiusura (closing speed) e di accostamento (proximity speed) anche in caso di mancanza di alimentazione.

Wel E non dispone di un dispositivo Brake, ma di una versione semplificata, che comunque gestisce la fase di chiusura.

## Dimensioni



## Diagramma di utilizzo



# Funzioni e caratteristiche distintive

## Una ricca dotazione di funzioni.

La nuova Wel prevede una ricca dotazione di funzioni elettroniche, meccaniche e speciali, per adattare l'automazione alle diverse esigenze operative.

### Funzioni elettroniche

Funzioni automatiche:

- limitazione della forza
- rilevazione degli ostacoli con spinta regolabile

Modalità di funzionamento:

- Push and Go
- gestione tipo di elettroserratura:
  - normale (a corrente di lavoro o "fail secure" - l'anta resta bloccata chiusa anche in caso di mancanza di alimentazione);
  - antipanico (a corrente di riposo o "fail safe" - l'anta resta bloccata chiusa solo in presenza di alimentazione. Consente dunque l'uscita in caso di guasti o mancanza di alimentazione)
- gestione aggancio elettroserratura: possibilità di aumento della velocità in prossimità della serratura per garantire il corretto aggancio della stessa
- gestione sblocco elettroserratura: possibilità di abilitazione di un'opzione per garantire il corretto sblocco dell'elettroserratura
- antiventio

Il sistema di sblocco della Wel può essere regolato mediante comando remoto TEL2 o DMCS. L'automazione può dunque essere adattata ai diversi tipi di serrature esistenti, alle caratteristiche della porta stessa (pesantezza - robustezza - difficoltà d'apertura) oppure dell'ambiente (differenti pressioni esterno-interno).

Rispetto alle funzioni sopra indicate, Wel E, in quanto prodotto "semplificato", non dispone di: rilevazione degli ostacoli con spinta regolabile, gestione del tipo di serratura (gestisce solo la normale) e dello sblocco elettroserratura. Per porte leggere o medie, rappresenta una soluzione semplice e più economica della versione Wel S.

L'automazione Wel adotta il finecorsa FA, che consente le seguenti funzionalità.

WEL S, WEL M: Funzionamento da finecorsa per la regolazione dell'angolo di apertura dell'anta, oppure, modificando il collegamento, per l'esclusione delle sicurezze per l'ultimo tratto di apertura. L'utilizzo del finecorsa FA è opzionale, quindi se l'automazione è dotata di fermo battuta e non apre verso una parete non è necessario il suo impiego. Nelle applicazioni con anta che apre verso una parete, il suo utilizzo consente, invece, l'esclusione dei sensori applicati sull'anta in modo che "non vedano" la parete e non facciano ostacolo.

WEL E: Non essendo dotata di encoder, il finecorsa FA viene impiegato per ottenere il rallentamento in apertura, a prescindere dall'esistenza del fermo battuta.

### Funzioni meccaniche

- Possibile applicazione di tre differenti bracci di movimento: articolati, scorrevoli o a tre settori (vedi accessori). È possibile selezionare il tipo di braccio nel quadro elettronico, per un movimento ottimale in tutte le situazioni (ad esclusione della versione Wel E)
- facile regolazione della molla grazie all'azione su una vite posizionata frontalmente
- regolazione della velocità di chiusura anche in caso di mancanza di alimentazione grazie alla scheda Brake
- simmetria dell'automazione per un'installazione semplificata
- testata di allungamento carter per una copertura completa del vano passaggio nei casi di applicazione di batterie o per gestione doppia automazione (ad esclusione della versione Wel E).

### Funzioni speciali

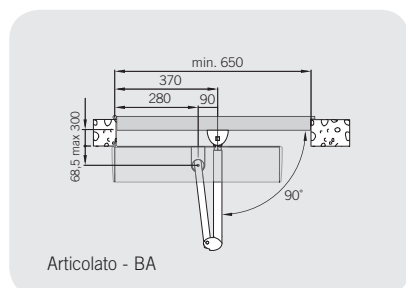
- Low energy
- escape routes - applicabile su uscite via di fuga, grazie all'omologa secondo la direttiva DIN 18650

È provvista di riduttore reversibile per la movimentazione manuale in mancanza di alimentazione.

## Bracci di movimento

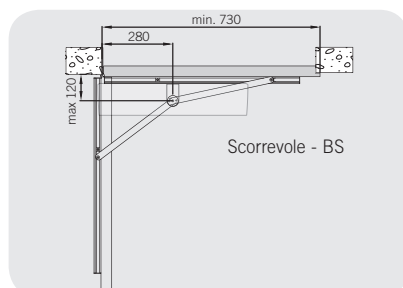
### WEL BA

Braccio di movimento articolato per porte che aprono all'esterno vista lato attuatore



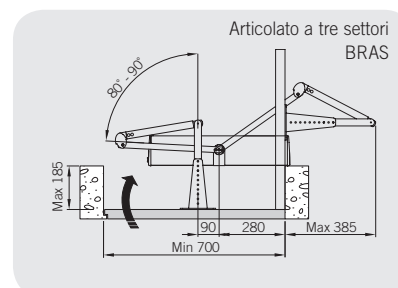
### WEL BS

Braccio di movimento scorrevole per porte che aprono all'esterno vista lato attuatore



### WEL BRAS

Braccio di movimento articolato a tre settori per porte che aprono all'interno vista lato attuatore



### WEL BSS

Braccio scorrevole a sfondamento, per lo sfondamento dell'anta dal lato opposto rispetto alla normale apertura. In caso di pericolo consente lo sfondamento verso il lato opposto alla normale apertura, vale a dire verso l'esterno dell'anta

# Sprint

**Piccole dimensioni. Grandi prestazioni. Ideale per l'utilizzo residenziale.**

Automazione con dimensioni e peso contenuto, è ideale per l'utilizzo residenziale.

È già fornita di una batteria di continuità, posta all'interno dell'automazione stessa e di un interruttore ON/OFF, collocato in una posizione facilmente accessibile.

## Rende comodo e funzionale il passaggio dell'utente.

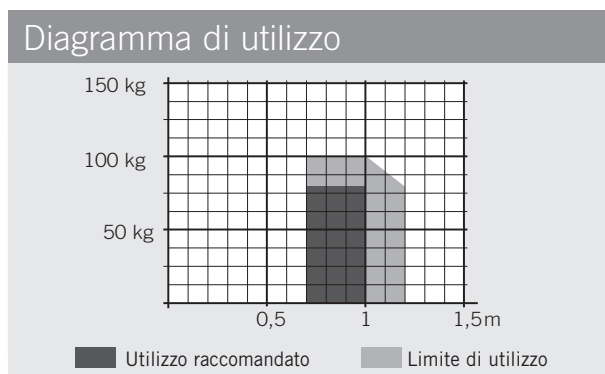
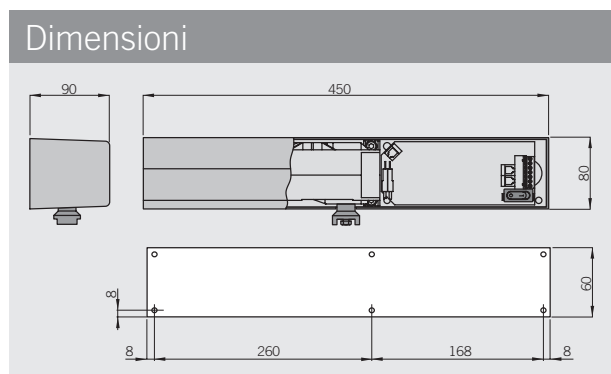
Presenta inoltre la possibilità di selezionare le modalità Low Energy e Push and Go.

La funzione Low Energy permette l'apertura e la chiusura della porta a bassa energia e velocità, rendendo Sprint particolarmente adatta all'utilizzo in ambienti con presenza di persone con difficoltà motorie.

La funzione Push and Go, anch'essa di serie, è invece indispensabile in tutte le situazioni dove si voglia attuare l'apertura automatica con una iniziale spinta manuale.

## Funzionalità, sicurezza e affidabilità.

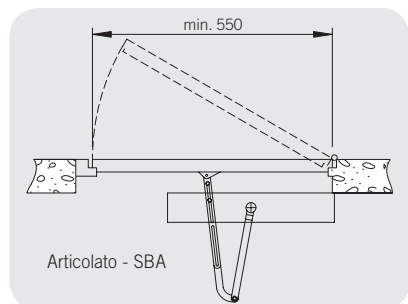
È sicura nell'uso, grazie al dispositivo antischiacciamento di serie, ed affidabile perchè permette le manovre manuali anche in caso di mancanza di alimentazione. Grazie a queste ed altre caratteristiche distintive, Sprint si posiziona ai vertici del mercato mondiale delle automazioni per porte a battente, connotandosi come l'automazione ideale per l'ambiente residenziale.



## Bracci di movimento

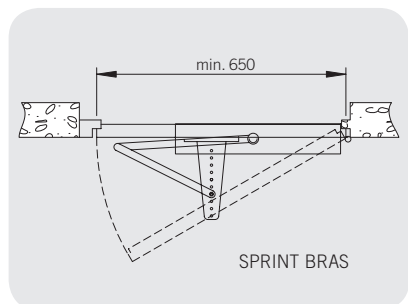
### SBA

Braccio di movimento articolato.



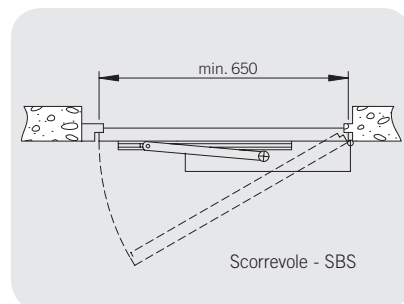
### SPRINT BRAS

Braccio di movimento articolato a tre settori per porte che aprono all'interno vista lato automazione.



### SBS

Braccio di movimento scorrevole.



# Accessori di complemento dell'automazione

## Programmatori di funzioni con e senza blocco a chiave

### COM

Sono i nuovi programmatori elettronici meccanici ed elettronici digitali, realizzati per selezionare ed impostare le modalità di funzionamento desiderate di una o più porte automatiche.

Il dispositivo si adatta facilmente all'utilizzo con porte scorrevoli oppure a battente, mediante la semplice sostituzione della mascherina frontale, di normale dotazione con il prodotto stesso.

Il riconoscimento del tipo di automazione a cui viene collegato avviene in modo automatico.



### COM E

#### Nuovo ed elegante

COM E è il nuovo selettore elettronico digitale, realizzato per impostare le modalità di funzionamento del quadro elettronico tipo 99, per comandare una o più automazioni Wel.

È costituito da un'unità dotata di microcontrollore, con tastiera frontale e LED di segnalazione. È previsto per il fissaggio a muro, in superficie oppure ad incasso, ed è stato progettato in formato compatibile con lo standard quadrato per gli interruttori e le prese elettriche.

#### Possibilità operative

- COM E è in grado di impostare sino a 4 porte nella stessa modalità;
- È possibile collegare due COM E sulla medesima automazione
- È disponibile COM EL: un pratico ed utile accessorio per il bloccaggio esterno a chiave, coordinato nella stessa estetica
- TEL RC è invece il modulo ricevitore a raggi infrarossi, alloggiabile all'interno del selettore COM E, che permette la gestione dei parametri dell'automazione a cui è collegato il selettore, mediante il telecomando TEL 2.

### COM H e COM K

Sono i nuovi programmatori rotativi di funzioni, per l'impostazione delle varie modalità di funzionamento delle porte automatiche.

Disponibili in due varianti, con azionamento a manopola (COM H) oppure a chiave (COM K), sono entrambi forniti con doppio frontalino intercambiabile, per porte scorrevoli oppure a battente.

L'organo di comando è un commutatore elettromeccanico rotativo a 6 posizioni.

Anche queste unità sono previste per il fissaggio a muro, in superficie oppure ad incasso, e sono state progettate con il formato compatibile con lo standard quadrato degli interruttori e delle prese elettriche.



## Sensori volumetrici

Sono sistemi elettronici evoluti che rilevano la presenza o il transito di persone in un'area specifica, antistante l'ingresso, con funzione operativa di comandare l'apertura della porta, nonché garantirne le condizioni di transito in sicurezza.



### Sensori infrarossi attivi

Sensori attivi in grado di monitorare il movimento di avvicinamento e/o la presenza statica di una persona, con la possibilità di regolare la larghezza dell'area di rilevamento e la profondità di rilevamento oltre ai livelli di utilizzo e la frequenza operativa.



### Sensori infrarossi passivi

Dotati delle seguenti caratteristiche (in funzione dei modelli):

- regolazione di sensibilità e selezione di apertura;
- regolazione zoom del campo di apertura.



### Sensori a microonde

Sistema volumetrico mono o bidirezionale, installabile anche a muro ed a soffitto, attraverso apposito supporto. Accurata rilevazione del moto.

I parametri sono modificabili anche a distanza, mediante telecomando.

## Accessori specifici Wel

### WEL TP

Testata con pulsanti.

Nota:  
WEL TP può essere utilizzato in alternativa ai selettori COM E-H-K



### WEL D40

Distanziale H 40 mm per bracci di azionamento

### WEL TI

Kit prolungamento carter per una copertura completa del vano passaggio. Il kit è composto da due testatine che creano un cassonetto di tamponamento tra due automazioni. Tagliati i profili di alluminio alla misura richiesta per il tamponamento, grazie alle testatine è possibile connettere il tamponamento alle automazioni



### WEL BAT

Kit batteria per il funzionamento dell'automazione in mancanza di alimentazione.

È dotato dello stesso profilo di copertura dell'automazione e può essere aggiunto sia dal lato motore sia dal lato quadro per mezzo della testatina di prolunga



La vasta gamma degli accessori DITEC, offre sistemi d'accesso con svariate possibilità di comando e controllo.



**REM - Barriere infrarosse attive**

REM sono barriere volumetriche attive per protezione e/o rilevazione di persone e oggetti. Uno o più fasci di luce infrarossa sono emessi dal dispositivo, la cui riflessione da un ostacolo posto nell'area di rilevamento causa l'attivazione del contatto d'uscita. La sensibilità è praticamente indipendente dal colore e dalla struttura della superficie dell'oggetto. La portata e l'angolazione dei fasci di rilevamento sono regolabili per adattarsi ad ogni situazione d'installazione.



**Dispositivi di comando Lan 7 con comando a prossimità**

Sistema di identificazione a distanza, con tecnologia TRANSPONDER. Rilevamento senza comando a sfregamento.



**Sistemi di combinatori digitali Lan 4**

Con tastiera a combinazione digitale antivandalismo. Codice segreto fino a 8 cifre.



**Selettore a chiave Xel 5**

Con dispositivo anticasso o antivandalismo. Per il montaggio a parete oppure su colonnina.



**Fotocellule di sicurezza**

Offrono un maggior controllo nella rilevazione di eventuali ostacoli. Pratiche e quasi invisibili, possono essere montate a diverse altezze.



**Pedane sensibili a pavimento**

Posizionandole sotto i tappeti, rilevano la presenza e comandano automaticamente l'apertura della porta.



**Pulsanti di comando**

Permettono l'apertura della porta con una lieve pressione o con lo sfioramento della mano.

Nella realizzazione dell'impianto utilizzare esclusivamente accessori e dispositivi di sicurezza DITEC. Le automazioni DITEC sono provviste di marcatura CE, e sono progettate e costruite in conformità ai requisiti di sicurezza della Direttiva Macchine (2006/42/CE), della Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (2004/108/CE) e della Direttiva Bassa Tensione (2006/95/CE) e di altre Direttive, leggi, norme specifiche per prodotti e situazioni particolari.

La DITEC S.p.A. si riserva la facoltà di apportare modifiche atte a migliorare i prodotti. DITEC S.p.A. è sempre in fase di miglioramento dei propri prodotti. Per tale motivo i dati tecnici riportati sul presente catalogo non sono vincolanti. Le immagini riportate in questo depliant sono state riprese con il consenso degli interessati oppure in luoghi pubblici. Ulteriori informazioni sono disponibili sui Manuali Tecnici visionabili nel sito: [www.ditec.it](http://www.ditec.it)



**DITEC S.p.A.** Via Mons. Banfi, 3 21042 Caronno P.I.a (VA) Italy Tel. +39 02 963911 Fax +39 02 9650314  
[www.ditec.it](http://www.ditec.it) [ditec@ditecva.com](mailto:ditec@ditecva.com)

**DITEC BELGIUM** LOKEREN Tel. +32 9 3560051 Fax +32 9 3560052 [www.ditecbelgium.be](http://www.ditecbelgium.be) **DITEC DEUTSCHLAND** OBERURSEL  
 Tel. +49 6171 914150 Fax +49 6171 9141555 [www.ditec-germany.de](http://www.ditec-germany.de) **DITEC ESPAÑA S.L.U.** ARENYS DE MAR Tel. +34 937958399  
 Fax +34 937959026 [www.ditecespana.com](http://www.ditecespana.com) **DITEC FRANCE** MASSY Tel. +33 1 64532860 Fax +33 1 64532861 [www.ditecfrance.com](http://www.ditecfrance.com)  
**DITEC GOLD PORTA** ERMESINDE-PORTUGAL Tel. +351 22 9773520 Fax +351 22 9773528/38 [www.goldporta.com](http://www.goldporta.com) **DITEC SWITZERLAND**  
 BALERNA Tel. +41 848 558855 Fax +41 91 6466127 [www.ditecswiss.ch](http://www.ditecswiss.ch) **DITEC ENTREMATIC NORDIC** LANDSKRONA - SWEDEN  
 Tel. +46 418 514 00 Fax +46 418 513 55 [www.ditecentrematicnordic.com](http://www.ditecentrematicnordic.com) **DITEC TURCHIA** ISTANBUL Tel. +90 21 28757850  
 Fax +90 21 28757798 [www.ditec.com.tr](http://www.ditec.com.tr) **DITEC AMERICA** ORLANDO-FLORIDA-USA Tel. +1 407 8880699 Fax +1 407 8882237  
[www.ditecamerica.com](http://www.ditecamerica.com) **DITEC CHINA** SHANGHAI Tel. +86 21 62363861/2 Fax +86 21 62363863 [www.ditec.cn](http://www.ditec.cn)